

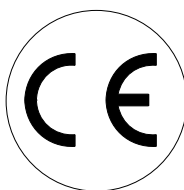


Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio	Parte 2
Use, maintenance and spare parts manual	Part 2
Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile	Teil 2
Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange	Partie 2
Manual de uso, mantenimiento y repuestos	Part 2
Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes	Parte 2
Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste	Deel 2
Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste	Del 2

4097 PFV

cod. 10830180

10830180_4097PFV_8 100510 IV



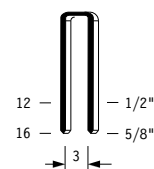
Dati tecnici Technical data Technische daten	Données techniques Datos tècnicos	Dados tècnicos Technischegegevens Tehniske data	
Misure impiegabili mm Usable lengths mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisable mm Medidas que se pueden emplear mm	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare laengder i mm	12 ÷ 16
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapacitet af magasin antal klemme	145
Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar	3.5 ÷ 6 bar 50 ÷ 90 psi
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud	0,1
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg	Peso kg Gewicht in kg Vaegt kg	0,65
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Größe mm	Dimension mm Dimensiones mm	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm	200x30x142
EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995			
Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten	76,7 dB(A)
EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994			
Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Puissance acoustique émise Potencia sonora emitida	Potência sonora emitida Uitgestraalde geluidssterkte Udsendt lydstryrke	82,2 dB(A)
ISO 5349 :1986			
Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura Weighted mean value of vibration on the grip Mittlerer Vibrationswert, am Griff Gemessen	Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée Valor medio ponderado de vibracion medida en la empuñadura	Valor medio ponderado de vibracao medida no punho Gewogen gemiddelde vibratiewaarde Middelvaerdi af vibrationer pa handtaget	<2,5 m/s²

Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungselement
Type d'agrafe
Tipo de punto

Tipo de ponto
Type nietjes
Tilspændingstype

4097

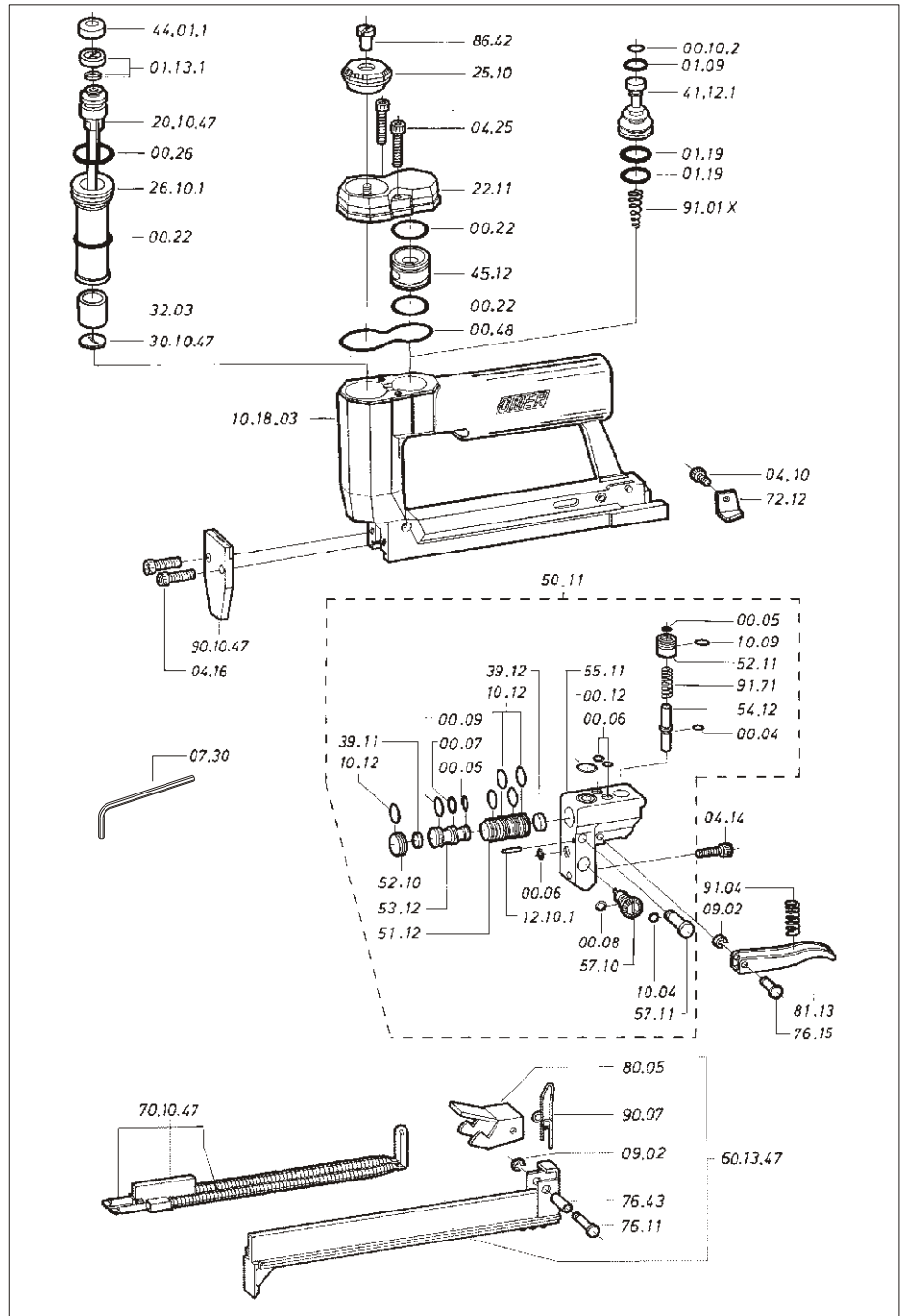
☐ 0,65x0,95



Crown: .170" (5/32")
Thickness: .025"
Width: .037"
Gauge: 21

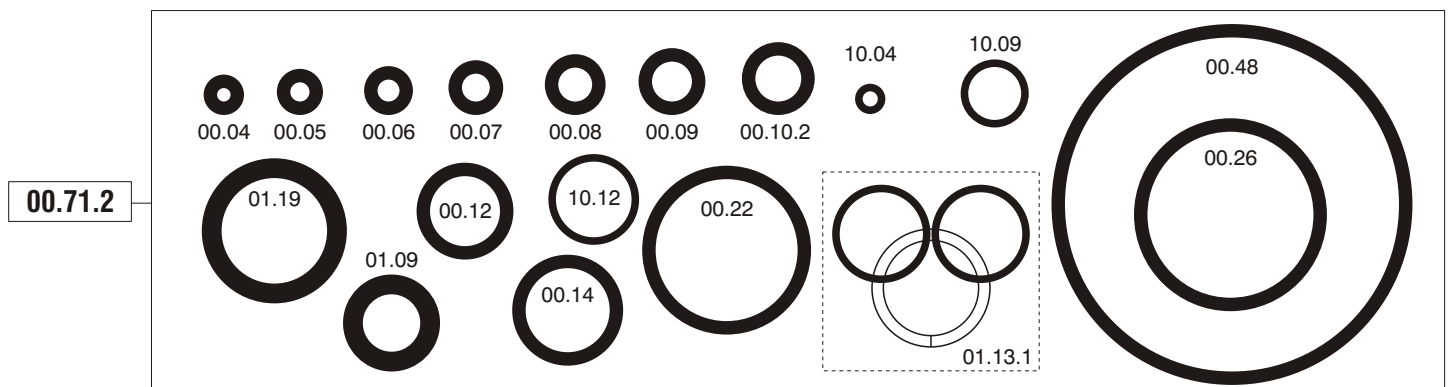
Parti di ricambio - Spare parts - Ersatzteile - Pièces de rechange - Piezas de repuesto
 - Partes sobresselentes - Tabel te raadplegen - Reservedele

Cod.	Descrizione	Description
00.04	O-Ring	O-Ring
00.05	O-Ring	O-Ring
00.06	O-Ring	O-Ring
00.07	O-Ring	O-Ring
00.08	O-Ring	O-Ring
00.09	O-Ring	O-Ring
00.10.2	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.22	O-Ring	O-Ring
00.26	O-Ring	O-Ring
00.48	O-Ring	O-Ring
01.09	O-Ring	O-Ring
01.13.1	Guarnizione	Gasket
01.19	O-Ring	O-Ring
04.10	Vite	Screw
04.14	Vite	Screw
04.16	Vite	Screw
04.25	Vite	Screw
07.30	Chiave esagonale	Hex. Bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
10.04	O-Ring	O-Ring
10.09	O-Ring	O-Ring
10.12	O-Ring	O-Ring
12.10.1	Spina	Pin
22.11	Testa	Head
25.10	Deflettore	Exhaust deflector
26.10.1	Cilindro	Cylinder
32.03	Ammortizzatore	Bumper
39.11	Guarnizione servov.	Valve gasket
39.12	Ammortizzatore	Bumper
41.12.1	Pistone valvola	Valve
44.01.1	Ammortizzatore	Bumper
45.12	Anello valvola	Ring
50.11	Dispositivo completo	Assembled device
51.12	Cilindro servovalvola	Servo valve cylinder
52.10	Tappo	Inlet cap
52.11	Boccola	Bushing
53.12	Pistone servovalvola	Valve piston
54.12	Pulsante	Trigger valve
55.11	Corpo servovalvola	Valve body
57.10	Regolatore	Regulator
57.11	Interruttore	Switch
72.12	Fermo carrello	Slider stop
76.11	Perno	Pin
76.15	Perno	Pin
76.43	Perno	Pin
80.05	Grilletto chiusura	Trigger
81.13	Grilletto comando	Trigger
86.42	Vite deflettore	Deflector screw
90.07	Molla	Spring
91.01X	Molla	Spring
91.04	Molla	Spring
91.71	Molla	Spring
10.18.03	Corpo	Body
20.10.47	Battente	Driver
30.10.47	Rondella	Washer
60.13.47	Carrello	Slider
70.10.47	Spingipunto	Pusher
90.10.47	Testina	Nose plate



Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - Kit O-Rings -

- Kit O-Rings - O-ringen - Pakninger



4097 PFV

cod. 10830180

Indice di modifica
 Upgrade number

8

10830180_4097PFV_8 100510 IV